



Pour publication immédiate : 5/3/2015

GOUVERNEUR ANDREW M. CUOMO

LE GOUVERNEUR CUOMO RAPPELLE AUX NEW-YORKAIS LES DANGERS DE LA CONDUITE EN ÉTAT DE SOMNOLENCE ALORS QUE L'HEURE D'ÉTÉ APPROCHE

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a rappelé aujourd'hui aux automobilistes de New York de rester conscients des dangers de la conduite en état de somnolence alors que l'heure d'été commencera à 2 h le dimanche 8 mars. Sous la direction du Gouverneur, un message « Restez éveillé, restez en vie » sera affiché sur tous les panneaux de message le long du Thruway de l'État de New York, du I-87 Northway et d'autres routes importantes de l'État durant les heures de pointe du matin et du soir en vue de rappeler aux voyageurs les dangers de la conduite en état de somnolence dans le cadre de la semaine de sensibilisation sur le sommeil.

« La fatigue et l'inattention peuvent être une combinaison mortelle sur la route, et ont causé beaucoup trop de tragédies évitables dans l'État de New York, a déclaré le Gouverneur Cuomo. Avec la campagne 'Restez éveillé, restez en vie', nous incitons tous les New-Yorkais à être conscients des signes qui nous avertissent de la somnolence avant de prendre le volant, faisant ainsi en sorte que toutes les routes soient plus sécuritaires pour tous. »

En 2013, 3244 accidents ont été rapportés dans l'État lors desquels le conducteur s'est endormi au volant, et la fatigue ou la somnolence a été mentionnée comme facteur ayant contribué à 1228 autres. Ceci représente une baisse importante par rapport à 2012, où 3399 accidents ont été rapportés dans l'État lors desquels le conducteur s'est endormi au volant, alors que la fatigue ou la somnolence a été mentionnée comme facteur ayant contribué à 1374 autres.

Le Partenariat contre la conduite en état de somnolence de New York (NYPDD) a été créé en 2004 dans le but d'éduquer le public et les groupes présentant des risques élevés sur les dangers de la conduite en état de somnolence et de promouvoir l'adoption de stratégies préventives. Parmi les membres du NYPDD, on compte des représentants du Comité sur la sécurité de la circulation du Gouverneur de l'État de New York, du Département de la santé de l'État de New York, de l'Autorité du Thruway, de la Police de l'État de New York, du Département des véhicules motorisés, de l'Association des camions motorisés de l'État de New York, des Comités de l'Association de la sécurité routière de l'État de New York, de l'Association des

déménageurs et des manutentionnaires de l'État de New York et du Département du transport de l'État de New York.

Le partenariat a joué un rôle important dans l'implantation de diverses contre-mesures contre la conduite en état de somnolence. Voici certaines de ces initiatives : le développement de la première campagne de sensibilisation complète contre la conduite en état de somnolence au pays, la révision du rapport de police en cas d'accident en vue d'intégrer un nouveau code dans les cas où quelqu'un s'est endormi, l'intégration du sujet de la conduite en état de somnolence dans la formation offerte par la Police d'État de New York, le développement d'un programme normalisé et précis sur le plan médical sur le risque et la prévention de la conduite en état de somnolence en vue de l'inclure aux programmes d'éducation sur la conduite, et l'installation par le DOT et l'Autorité du Thruway de ralentisseurs sonores sur les accotements des autoroutes.

Les stratégies les plus communes en vue d'éviter la conduite en état de somnolence, telles que de baisser une vitre, de mettre la climatisation en marche ou de faire jouer de la musique à fort volume, ne permettent pas de surmonter la fatigue, et la caféine offre seulement une hausse à court terme de la vigilance du conducteur. La seule contre-mesure efficace contre la somnolence consiste à trouver un endroit où s'arrêter pour se reposer ou passer la nuit.

L'annonce du Gouverneur coïncide avec la Semaine nationale de sensibilisation sur le sommeil. L'Administration nationale de la sécurité de la circulation sur les autoroutes (NHTSA) estime que 100 000 accidents sont rapportés chaque année à la police au pays pour lesquels la conduite en état de somnolence ou la fatigue du conducteur est mentionnée à titre de facteur contribuant. La NHTSA estime que ces accidents entraînent 1550 décès, 71 000 blessures et 12,5 milliards de dollars en pertes monétaires chaque année.

Parmi les autres conducteurs présentant des risques élevés d'accident en raison d'une conduite en état de somnolence, on compte les conducteurs de camions commerciaux, les parents de jeunes enfants, les gens souffrant de troubles du sommeil non traités et les jeunes conducteurs. Selon le Comité de la sécurité de la circulation du Gouverneur de l'État de New York (GTSC), les conducteurs de sexe masculin de 16 à 24 ans comptent les plus hauts taux d'accidents de véhicules motorisés liés à la fatigue.

Selon le sondage annuel « Le sommeil en Amérique » de la NSF, environ 60 % des automobilistes américains admettent avoir conduit alors qu'ils avaient envie de dormir, et 37 % admettent s'être endormis au volant. Les experts sur le sommeil disent qu'il peut suffire de quelques secondes pour qu'une personne somnolente s'endorme. Voici certains des signes de la somnolence : difficulté à se concentrer, clignements des yeux fréquents ou paupières lourdes, rêves éveillés, pensées décousues, difficulté à se rappeler des quelques derniers milles parcourus, sorties ou panneaux de signalisation manqués, bâillements à répétition ou frottement des yeux, difficulté à garder la tête droite, déviation de la voie dans laquelle on conduit, talonnage ou contact avec un ralentisseur sonore, et sentiment d'agitation ou d'irritabilité.

Les automobilistes devraient toujours bien dormir avant de prendre la route, et prendre des pauses chaque deux heures ou 100 milles. Il est également recommandé d'amener un passager avec soit durant les longs trajets et de partager la conduite. Les automobilistes ne devraient jamais boire d'alcool avant de conduire, et les conducteurs devraient toujours être informés de la somnolence et autres effets secondaires que peuvent causer les médicaments qu'ils prennent.

Le directeur administratif par intérim de l'Autorité du Thruway, Bob Megna, a déclaré : « Il est crucial que tous les conducteurs soient conscients des dangers de la conduite en état de somnolence, surtout à ce temps-ci de l'année, et les automobilistes devraient toujours être bien reposés avant de prendre le volant. Le Thruway est l'une des voies à grande vitesse les plus sécuritaires au pays, et nous comptons sur le fait que les conducteurs agissent de façon responsable en tout temps pour que cela reste ainsi. »

Le commissaire administratif adjoint du DMV, J. David Sampson, a déclaré : « Bien qu'elles ne soient pas suffisamment rapportées, la somnolence et la fatigue restent un facteur dans des milliers d'accidents chaque année sur les routes de New York, entraînant des blessures et des décès qui auraient pu être évités. Les automobilistes doivent reconnaître les signes qui les avertissent de la fatigue et éviter de conduire quand ils sont somnolents, surtout alors que nous adoptons l'heure d'été. »

Le commissaire par intérim du Département de la santé, le Dr Howard Zucker, a déclaré : « De maintenir un bon horaire de sommeil est important pour la santé personnelle ainsi que pour la santé et la sécurité de ceux qui nous entourent. Le manque de sommeil peut avoir pour résultat qu'on se retrouve à conduire en état de somnolence, ce qui peut être tout aussi dangereux que de conduire sous l'influence des drogues ou de l'alcool. J'incite tous les New-Yorkais à dormir suffisamment, pour qu'ils puissent ainsi éviter de mettre autrui ainsi qu'eux-mêmes en danger sur la route. »

Le directeur de la Police d'État de New York, Joseph A. D'Amico, a déclaré : « La conduite en état de somnolence peut être aussi dangereuse que les excès de vitesse, la conduite distraite ou la conduite avec facultés affaiblies. Mais peu de gens reconnaissent pourtant les dangers de la conduite d'un véhicule motorisé lorsqu'on est fatigué ou qu'on manque de sommeil. La conduite dans un état de somnolence cause des blessures et des morts inutiles chaque année. La Police d'État de New York incite tous les automobilistes à reconnaître les symptômes de la fatigue et à prendre des décisions responsables avant d'utiliser leurs véhicules. »

Des conseils de sécurité et des informations en matière de conduite sont offerts sur le site Web du DMV à dmv.ny.gov ou sur le site Web du GTSC à safeny.ny.gov/

###

Des informations complémentaires sont disponibles à www.governor.ny.gov
État de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418